

Dodatok č. 1
k zmluve o dielo č. VÚD 121/2011

uzatvorenej podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zmluva**“)

(ďalej len „**dodatok č. 1**“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky

Sídlo: Nám. slobody 6, 810 05 Bratislava
Oprávnený k podpisu: RNDr. Peter Mach, vedúci služobného úradu ministerstva
Poverený ministrom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky

Oprávnený na vecné a obchodné rokovania: Ing. Ján Krak, generálny riaditeľ sekcie
Ing. Róbert Felcan, vedúci oddelenia

IČO: 30416094
DIČ: 2020799209
Bank. spoj.: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000117681/8180

(ďalej len „**objednávateľ**“)

a

Zhotoviteľ:

Výskumný ústav Dopravný, a.s.

Sídlo: Veľký Diel 3323, 010 08 Žilina
Štatutárny orgán: Ing. Ľubomír Palčák, člen predstavenstva
Ing. Jaroslava Mlichová, člen predstavenstva

IČO: 36 402 672
DIČ: SK2020099785
Bank. spoj.: Všeobecná úverová banka, a.s.

Číslo účtu: 63631-432/0200
Zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka číslo: 10321/L

(ďalej len „**zhotoviteľ**“, „objednávateľ a zhotoviteľ ďalej len jednotlivo ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“)

KEĎŽE

- A. Zmluvné strany sú si vedomé toho, že pre zhotovenie diela podľa zmluvy je potrebné nadviazať kontakt s viacerými subjektmi sídliacimi v rôznych krajinách, pričom sú potrebné nasledovné informácie: *názov organizácie (odborného orgánu), ktorý je zodpovedný za financovanie výstavby migračných objektov pre zver a realizáciu opatrení s cieľom redukovať mortalitu zveri na cestách (oplotenie a pod.) vo vybraných európskych štátoch a v USA, v Kanade a v Austrálii, zdroj (spôsob) financovania výstavby priechodov (migračných objektov) pre zver a realizácie opatrení redukujúcich úmrtnosť zveri na cestách v danej krajine, názov inštitúcie, ktorá vykonáva evidenciu kritických úsekov na ktorých dochádza k ohrozeniu zveri dopravnými prostriedkami, legislatívny rámec, ktorý určuje postup pri výbere miesta na ktorom má byť umiestnený migračný objekt v rámci dopravnej infraštruktúry danej krajiny a zdroj financovania údržby migračných objektov v danej krajine; tieto informácie je možné získať od nasledujúcich subjektov, ktoré už boli kontaktované, ale ešte neposkytli odpoveď:*

1.	Ministerstvo zahraničných vecí SR
2.	Veľvyslanectvo Belgického kráľovstva
3.	Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid
4.	Veľvyslanectvo Bosny a Hercegoviny
5.	Veľvyslanectvo Bulharskej republiky
6.	Ministry of Environment and Water (Bulgaria)
7.	Ministry of Transport, Information Technologies and Communications (Bulgaria)
8.	Ministerstvo dopravy Českej republiky
9.	Veľvyslanectvo Dánskeho kráľovstva
10.	Veľvyslanectvo Fínskej republiky
11.	Ministry of the Environment (Finland)
12.	Ministry of Transport and Communications (Finland)
13.	The Finnish Transport Agency (Finland)
14.	Veľvyslanectvo Francúzskej republiky
15.	Radca pre medzinárodné vzťahy medziministerského z mocnenca pre cestnú bezpečnosť (Francúzsko)
16.	Veľvyslanectvo Helénskej republiky (Grécko)
17.	Veľvyslanectvo Holandského kráľovstva
18.	Ministry of Infrastructure and the Environment (I&M) (Netherlands)
19.	Veľvyslanectvo Chorvátskej republiky
20.	Veľvyslanectvo Írska
21.	Veľvyslanectvo Štátu Izrael
22.	Veľvyslanectvo Kanady
23.	Environment Canada
24.	Transport Canada
25.	Veľvyslanectvo Maďarskej republiky
26.	Veľvyslanectvo Spolkovej republiky Nemecko
27.	Federal Ministry for Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety (Germany)
28.	Federal Ministry for Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety (BMU) (Germany)
29.	Veľvyslanectvo Nórskeho kráľovstva
30.	Ministry of Transport and Communications (Norway)
31.	Veľvyslanectvo Poľskej republiky
32.	Ministry of the Environment (Poland)

33.	Ministry of Transport, Construction and Maritime Economy (Poland)
34.	Veľvyslanectvo Portugalskej republiky
35.	Veľvyslanectvo Rakúskej republiky
36.	Federal Ministry for Transport, Innovation and Technology (Austria)
37.	Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (Austria)
38.	Federal Ministry for Agriculture, Forestry, Environment and Water (Austria)
39.	Veľvyslanectvo Rumunska
40.	Veľvyslanectvo Ruskej federácie
41.	Ministry of Natural Resources and Environment of the Russian Federation
42.	Veľvyslanectvo Slovinskej republiky
43.	Ministry of Transport (Slovenia)
44.	Ministry of the Environment and Spatial Planning (Slovenia)
45.	Veľvyslanectvo Spojených štátov amerických
46.	Department of Transportation (USA)
47.	National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) (USA)
48.	United States Environmental Protection Agency (EPA) (USA)
49.	Veľvyslanectvo Srbskej republiky
50.	Veľvyslanectvo Španielskeho kráľovstva
51.	Veľvyslanectvo Švajčiarskej konfederácie
52.	Veľvyslanectvo Talianskej republiky
53.	Ministry of Infrastructure and Transports of the Republic of Italy
54.	Ministry of Environment of the Republic of Italy
55.	Institute for Environmental Protection and Research (Italy)
56.	Veľvyslanectvo Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska
57.	Department for Transport (Great Britain)
58.	Department for Environment, Food and Rural Affairs (Great Britain)
59.	Veľvyslanectvo Austrálskeho zväzu
60.	Australian Government - Department of Infrastructure and Transport
61.	Veľvyslanectvo Čiernohorskej republiky
62.	Veľvyslanectvo Estónskej republiky
63.	Veľvyslanectvo Islandskej republiky
64.	Ministry of the Interior (Iceland)
65.	Ministry for the Environment (Iceland)
66.	Veľvyslanectvo Litovskej republiky
67.	Veľvyslanectvo Lotyšskej republiky
68.	Ministry of Transport (Latvia)
69.	Ministry of Environment and Regional Development (Latvia)
70.	Veľvyslanectvo Luxemburského veľkoveľvodstva
71.	Veľvyslanectvo Nový Zéland
72.	Ministry of Transport (New Zealand)
73.	Veľvyslanectvo Švédskeho kráľovstva
74.	Ministry of the Environment (Sweden)
75.	Ministry of Enterprise, Energy and Communications (Sweden)
76.	The Swedish Transport Administration

- B. informácie uvedené v bode A nie sú k dnešnému dňu k dispozícii;
- C. zmluvné strany sú si vedomé, že ani jedna zo zmluvných strán nezavinila, a to ani z nedbanlivosti omeškanie zhotovenia diela podľa zmluvy; a
- D. teda nie je objektívne možné v termíne podľa zmluvy dielo zhotoviť; preto sa zmluvné strany dohodli na zmene zmluvy v nasledovnom znení:

Článok I

1. Článok II ods. 1 zmluvy sa v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením:
„Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo do 15. 05. 2012.“
2. V článku IV ods. 1 zmluvy sa veta „Záverečné odovzdanie a prevzatie prác do 15. 02. 2012“ v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza vetou „Záverečné odovzdanie a prevzatie prác do 15. 05. 2012.“
3. Bod 4 prílohy č. 1 zmluvy sa upravuje nasledovne:
 - V časti Etapa 03 sa text „Odovzdanie 1. návrhu záverečnej správy.“ v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza textom „Odovzdanie situačnej správy.“
 - V časti Etapa 04 sa text „4. kontrolný deň do 15. 02. 2012“ v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza textom „4. kontrolný deň do 30. 04. 2012 a odovzdanie záverečnej správy do 15. 05. 2012.“
 - V časti 5. Kontrolné dni sa text „4. kontrolný deň - záverečné odovzdanie prác do 15. 02. 2012“ v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza textom „4. kontrolný deň do 30. 04. 2012 a záverečné odovzdanie prác do 15. 05. 2012“.
4. V bode 5 prílohy č. 1 zmluvy sa text: „4. kontrolný deň - záverečné odovzdanie prác do 15. 02. 2012“ v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza sa textom: „4. kontrolný deň do 30. 04. 2012 s odovzdaním návrhu záverečnej správy a po zapracovaní pripomienok MDVRR SR - záverečné odovzdanie prác do 15. 05. 2012“.

Článok II

1. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 4 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
3. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.
4. Dodatok č. 1 je vyhotovený v 5 (piatich) rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží 3 (tri) rovnopisy a zhotoviteľ obdrží 2 (dva) rovnopisy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok č. 1 uzavreli na základe slobodnej vôle, prečítali si ho, jeho obsahu rozumejú, súhlasia s ním a na znak toho ho podpisujú.

v Bratislave dňa:

v Žiline dňa:

za objednávateľa:

za zhotoviteľa:

.....
RNDr. Peter Mach
vedúci služobného úradu

.....
Ing. Ľubomír Paľčák
člen predstavenstva

.....
Ing. Jaroslava Mlichová
člen predstavenstva